

1965. aug 16-31. keljes

60.008

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.



m t i b e l f ö l d i h i r e k

1965. augusztus 16.

bb 1. kétszáz éves komédia a televízióban - új rádiószatira bemutatója

i s/hné/m/sr

1965. augusztus 16.

a magyar rádióban hetek óta készülnek az augusztus 20-i ünnepi műsor összeállítására. kora reggel a gyermekeknek sugárzott mesejátékkal enyedy györgy: pimpimparé király kisasszony című műsorával nyitják meg az ünnepi adássorozatot. a délutáni órákban is sugároznak a gyermekeknek műsort; mórlicz zsigmond: kerek farkó című ismert regényének rádióváltozatát mutatják be. az ünnepi műsor bővelkedik zenében és zenés összeállításokban. kora délután „budapest, te csodás,” címmel a magyar televízióban este bemutatásra kerülő zenés-filmösszeállítás zenei felvételeit sugározzák. husz év népszerű dalaiból pedig „muzsikasszó,” címmel állított össze műsort volly istván. az adásban legnépszerűbb magyarnóta-énekesünket és az állami népi együttes ismert művészeit is hallhatjuk majd. a kossuth-adó 18 óra 05 perces kezdettel hangképekben és tudósításokban számol be az ünnepi nagygyűlésről, a „találkozás az alkotmány napján,” című műsorban.

a magyar rádió ezen a napon adja át a hallgatóknak az éter hullámain keresztül új stúdiófelvételét, donizetti: a csengő című egyfelvonásos operáját magnetofonszalagról. a kitűnő zenemű főszerepeit várhelyi endre, lászló margit, melis györgy és palcsó sándor énekl. a magyar rádió szimfónikus zenekara erdélyi miklós vezényletével szótaltatja meg donizetti dallamait.
/folyt.köv./

Lud

bb 1. kétszáz....1.folyt./vm

az ünnepi műsor fő programja a rádiószínház premierje. ezen az estén mutatják be ugyanis a kossuth-adón gyártás miktós: a szerelem-foltozó című szatiráját. a rádiószínház bemutatója után a műsorzárásig tánczenét sugároznak.

színesnek ígérkezik a magyar televízió augusztus 20-1 műsora is. ezen a napon mutatják be az 1765-ből fennmaradt vígjátékot, a kocsonya mihály házassága című darabot. a névtelen komédiaíró játékát pártos géza rendezte. a 200 éves komédia főszerepeit agárdi gábor, psota irén, dajka margit és szendrő józsef játssza. ezt megelőzően láthatjuk kenyeres gábor operatőr filmösszeállítását, amelyben az árvíz elleni küzdelem hőseit mutatja be, megtekinthetjük a salgótarjánról készített concerto című filmet, majd a „budapest te csodás!„ című zenés-táncos összeállítást./mti/

bb 2. 37.000 hektoliter sörhöz elegendő komlót szüretelnek ujszilváson - lengyel főiskolások segédkeznek a szedésnél

vid ká sk vm

1965. augusztus 10.

az ország legnagyobb komlóskertjében, az ujszilvási állami gazdaságban 118 holdon termelik a sör alapanyagát. a kedvezőtlen időjárás két héttel késleltette a komló beérését, de hétfőn már beépesedett a kert: hatszáz dolgozó állt munkába és a sorok között felzúgott a szedőkombájn is. a gazdaságban 11 lengyel főiskolások segédkeznek a szedésnél. a vendégek a gödöllői agrártudományi egyetem és a varsói mezőgazdasági főiskola hallgatói között szervezett tapasztalatszerelés-látogatás során érkeztek ujszilváásra, ahol két hétig dolgoznak.

jelenleg a korai, cseh fajtaú komlót szüretelik, a későn érő francia fajtára csak szeptemberben kerül sor. a leszedett komlót az állami gazdaságban szárítják meg, majd a kőbányai sörgyárba szállítják. ujszilváson az idén 530 mázsa komlót szednek, amelyből mintegy 37.000 hektoliter sört főzhetnek. az első szállítmányt augusztus 23-án indítják el a fővárosba./mti/

- -

- 2 -

bb 3. hetekig állt a talajvíz aquincum csatornáiban - nagyszabású helyreállítási terv megvalósításán dolgoznak a római-kori polgár-város területén

i ol tné vm sr

1965. augusztus 16.

a dunai árvíz aquincumra is rá irányította a hazai régészeti emlékek sorsát szívükön viselő szakemberek és az érdeklődő közönség figyelmét. az áradás következtében a jelenleg látható romterület egyharmadán felszínretört talajvíz hetekig állt a romok csatornáiban, s helyenként a felszín fölé is emelkedett. a kétezer éves római-kori fürdőt a közelmúltban ismét „rendeltetésszerűen„ használták a romterületen dolgozó munkások, ugyanis a munkaidő utáni esti órákban naponta rendszeresen fürödtek a közfürdőben összegyűlt és a napon felmelegedett vízben.

a talajvíz nem okozott komoly kárt azokon a területeken, ahol már régebben elvégezték az állagmegóvási munkálatokat, s ezért a szakemberek a jövőben az eddiginél is nagyobb figyelmet fordítanak a romok védelmére. az aquincumi polgár város maradványainak értékét nem csekély mértékben növeli, hogy kevés olyan fővárosa van Európának, amely ilyen, kétezer éves városi kultúrával büszkélkedhet és azt be is tudja mutatni. aquincumban ebben a hónapban is a nagyszabású hazai látogatón kívül napi átlagban mintegy 250 külföldi fordult meg, köztük számosan olyanok - még szakemberek is! - akik itt találkoznak először a római városi kultúra emlékeivel, szovjetek, cseh-szlovákok, lengyelek és az ndk-ból érkezett utazók.

a fővárosi tanács a romterület helyreállítási munkálataira néhány éves távlatban évenként jelentős összeget fordít. a nagyszabású munka terveit az építőipari és közlekedési műszaki egyetem építészettörténelmi tanszékén dolgozták ki, hajnóczy gyula adjunktus, római-kori régész vezetésével. a helyreállítást e tervek alapján, az országos műemléki felügyelőség végzi. a tervhez a feltárások kiegészítésére a dokumentációt a budapesti történelmi múzeum régészeti adják. a már három éve tartó munka épületről-épületre halad. miután a rommező legnagyobb részét a múlt század végén ásták fel, a legtöbb helyen szükség van a mai régészeti kívánalmaknak megfelelő pótkutatásokra, s ezenkívül még mindig vannak a város térképén üres foltok is, a többéves terv keretében itt is elvégzik a feltárásokat.

a tervek szerint 1970-re készülnek el a helyreállítási munkálatokkal és ezen belül 1966 tavaszán kezdik meg a polgár város amfiteátrumának - az újságok által többször sürgetett - helyreállítását. /folyt.köv./

Leli

- 3 -

/bb 3. hetekig.....1.folyt./vm

a munkálatoknál rendbehozzák a római-kori közműveket, - az utcák és a csatornák helyreállításától várják a talajvíz elvonulását is. már tervezik a vízelszívó berendezést az amfiteátrum számára.

a romterületen jelenleg póczy kiára dolgozik kutatócsoportjával a közfürdő és a vásárcsarnok nyugati helyiségsorának feltárásán és helyreállításán. amint a régész az mti munkatársának elmondotta, a bekerített terület csak egy kisebb része a volt római-kori polgárvárosnak, az feltehetően tovább húzódik a területtől nyugatra fekvő budai hegyek lába felé. a régészek remélik, hogy korszerű módszerek alkalmazásával rövidesen megindulhat ennek a területnek az átkutatása is./mti/

- . -

bb 4. egy hónap alatt 5000 látogató a szegedi fűvészkertben

vid ká sk vm

1965. augusztus 16.

a szegedi józsef attila tudományegyetem világhírű fűvészkertje csúcspontját bonyolítja a szabadtéri játékok idején. az elmúlt négy hét alatt 5000 hazai és külföldi vendég tekintette meg a botanikus kertet, ahol most tündérrózsák, indiai lótuszok és orchideák pompáznak. a vendégkönyvbe elismerő sorokat írt b. ammenov, a moszkvai biológiai intézet vezetője, dr. r. portal, a párizsi szláv tudományi intézet professzora, w. johnson cantebury-i turista és sok más vendég. /mti/

- . -

bb 5. szünőben a peronoszpóra-fertőzés, most a lisztharmat a főveszély - az alföld, a dunántul és az északi borvidék egyes tájain súlyos kár érte a szőlőket, tokajhegyalján jók a kilátások

1 cs sk vm ká

1965. augusztus 16

a kései tavaszodás ellenére jól indultak idén a szőlők: a fűrtkezdemények nagy száma a tavalyinál is nagyobb bőséget ígért, a rendkívüli csapadékos nyár azonban az ország nagy részén erősen megnyírta a reményeket. a július második felében végzett felmérések szerint főleg a jégverés és a peronoszpóra okozott érzékeny károkat. a nagy zivatarokat, felhőszakadásokat kísérő jégeső elsősorban a csongrád megyei, a somogyi, a baranyai, a bács-kiskun megyei, veszprémben pedig a balatonfelvidéki szőlőket sújtotta. számos vidéken a szőlőtermő területnek 40-60 százalékát érte jégkár.

/folyt.köv./

Lochl

- 4 -

/bb 5. szünőben.....1.folyt./vm

a peronoszpóra-fertőzés elhárítására a szőlőtermesztő gazdaságok, gazdák minden lehetőt megtettek: míg normálisabb időjárású években a négyszeri permetezés megvédte a termést, most általában hat-nyolcszor, sokfelé tíz-tizenkétszer, sőt egyes gazdaságokban már tizen-nyolcszor permeteztek. ennek ellenére a peronoszpóra-kártétel az alföld nagy részén, továbbá a dunántul középső és nyugati tájain, valamint egyes északi borvidékeken eléri, sőt meghaladja a 30 százalékot. vannak területek, ahol a termésnek csak kisebb részét sikerült megmenteni. tokajhegyalján mindeztideig sikerrel védekeztek: a szórványos peronoszpóra-fertőzés számottevően nem rontotta a termés kilátásokat.

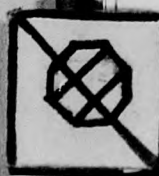
a budapesti termelészövetkezetek ugyancsak szívesen harcoltak az ideai szőlőtermésért, de augusztus elején a kezdeti rendkívül bő fűrt hozamnak már csak körülbelül kétharmada volt a tőkéken. érdekes módon a sasad termelészövetkezet két és féléves telepítésű csiricsuri szőlője roskadásig tele van szőlővel: a szakemberek becslése szerint a tábla egy-egy holdja 80-100 mázsát érte el tavaszig eltartható izes-zamatos csemegéből.

a peronoszpóra „foga”, alól a szőlők többnyire kimentek már: az alsó erős levelek - ha nem nagyon gazos a szőlő, s a kötözéssel sem maradtak el - ellenállnak az esetleges újabb spóranejtésnek, a zsenge oldalhajtásokat és a főhajtások végét pedig a legtöbb helyen már is lenyirták. a következő hetekben még a lisztharmat-fertőzés veszélyezteteti leginkább a szőlőt. a védekezéshez szükséges kéntartalmú porzókészerek kellő mennyiségben rendelkezésre állanak a gazdaságokban, illetve a kereskedelmi hálózatban./mti/

Lochl

- . -

- 5 -



bb. 6. nemzetközi tudományos tanácskozást készítenek elő a gyenge kölcsönhatás problémáiról

1 tz/gk-lm ki

1965. augusztus 16.

a magyar tudományos akadémia 3. osztálya és az ötvös Loránd fizikai társulat 1966-ra nagyszabású nemzetközi tudományos tanácskozást készít elő az elemi részek gyenge kölcsönhatásairól. hogy mit kell érteni ezen a fizikai fogalmon, arról dr. szabó jános docens, a fizikai tudományok kandidátusa monddta el a következőket:

-a korszerű fizika az „erő”, „erőhatás”, helyett legtöbbször a kölcsönhatás kifejezését használja, ami sokkal világosabban érzékelteti azt, hogy amikor egy anyagrész hatást gyakorol egy másikra, ugyanakkor maga is hatása alatt áll a másiknak. ma már négy ilyen kölcsönhatást tart számon a tudomány.

-az egyik a gravitációs kölcsönhatás, amit a legrégebben ismer az emberiség. forrása az ugynevezett gravitációs töltés, amit köznyelven gravitációs tömegnek emlegetünk. látszólag ez a legerősebb kölcsönhatás, a valóságban viszont éppen a leggyengébb. ez a tény különösen az egészen kicsiny anyagrészek világában feltűnő. két elektron elektromágneses kölcsönhatása például azonos távolságban sokkal nagyobb, mint gravitációs kölcsönhatásuk.

-a második az elektromágneses kölcsönhatás. forrása az elektromos töltés, aminek mennyisége az anyag bármilyen átalakulása közben is változatlan marad. bizonyos töltésmozgások fényjelenségeket, elektromágneses hullámokat keltenek ugyan, de a töltés mennyisége akkor sem változik.

-jóval ismeretlenebb a laikusok körében a harmadik, az ugynevezett erős kölcsönhatás. ez tartja együtt az atommag alkatrészeit, a protonot és a neutronot, de felléphet másfajta elemi részek között is. forrása az ugynevezett barion töltés. ez az elnevezés - a görög „barys”, magyar jelentése „nehéz”, - arra utal, hogy ez a kölcsönhatás elsősorban a nehezebb elemi részecskék körében érvényesül.

-a negyedik, az ugynevezett gyenge kölcsönhatás megismerésében magyar tudósnak, marx györgy egyetemi tanárnak is jelentős szerepe volt. forrása az ugynevezett fermion-töltés. a gravitációtól eltekintve ez a leggyengébb kölcsönhatás, mégis csodálatos teljesítményekre képesíti azt az egyetlen elemi részecskét, a neutrínót, amely a gravitáción kívül kizárólag a gyenge kölcsönhatást tudja érzékelni és kifejtetni.

/folyt.köv./
8.20/-a

- 6 -

me

bb 6. /nemzetközi...1.folyt./-lm

mivel a többieknek ezt az érzékenységet az elektromágneses vagy az erős kölcsönhatás elnyomja, köztük a neutrínó akadálytalanul jut keresztül, számára tehát a billió kilométer vastag anyag sem áthatolhatatlan.

-mind a négyféle töltésre egyformán érvényes a megmaradás elve: bármilyen átalakuláson megy is keresztül az anyag, töltése változatlan marad. azt hogy a négyféle kölcsönhatás, illetve töltés között milyen összefüggések vannak, még nem ismerjük. mindenestre felmerült a gondolat, hogy talán mind a négy esetben felállítható lenne valami olyasféle teória, amelyet einstein a gravitációs kölcsönhatás általános relativitáselméletében dolgozott ki.

a gyenge kölcsönhatást alig több mint tíz éve fedezték fel. segítségével mégis sok, addig megoldatlan, az elemi részek átalakulási folyamataival összefüggő kérdést lehetett már megmagyarázni, például a radioaktív bétabomlást, stb. a gyenge kölcsönhatással kapcsolatosan még tisztázásra váró kérdésekkel és a legújabb eredményekkel pedig éppen a jövő évi tanácskozás lesz hivatott foglalkozni./mti/

..-

bb 7. magyar gyártmányú acélolvasztó-kemencék külföldi üzemekben

1 sz/tné-lm ki

1965. augusztus 16.

a nikex külkereskedelmi vállalat egyik jól bevált exportcikke, az elektromos ivfény-kemence. magyar gyártmányú acélgyártó berendezések működnek már csehszlovákiai, svédországi és ndk-beli üzemekben is. az exportáló vállalat legutóbb ausztriából, törökországból és indiából kapott megrendelést elektromos kemencékre. az osztrák tendlof cégnek még ez évben egy háromtonnás kemencét, indiába pedig három és öt tonnás kemencéket szállítanak. a török cégek több nagy teljesítményű olvasztóberendezést rendeltek, részben ez évi, részben jövő évi szállításra./mti/

..-

bb 9. bronzkori temetőre bukkantak hegyeshalomban

vid tf-lm sr

1965. augusztus 16.

csontvázakat találtak hegyeshalom új lakótelepének építési talajmunkák közben. a leletek alapján a mosonmagyaróvári hársági múzeum régészei megállapították, hogy az építkezés helyén a bronzkorban temető volt. eddig tíz sírhelyet fedtek fel a környéken. a napokban megkezdik a temető teljes feltárását./mti/

..-

8.25//a

- 7 -

me



bb 8. „hajléktalanná lettek,, a markecolók - egy-két lebujs még mindig akad

i fe/sk szb sr

1965. augusztus 16.

a budapesti rendőrfőkapitányságon tájékoztatták az mti munkatársát; lényegesen csökkent a fővárosban a részeg emberek kifosztása, az ugynevezett markecolás.

- egy év alatt csaknem a felére zsugorodott az effajta bűncselekmények száma, a most elkészült statisztikai adatok szerint is - 1965. első hat hónapjában - tovább javult a helyzet. szemmel látható a javulás azokban a kerületekben, ahol felszámolták a kétes hírű talponállókat, s a hozzájuk hasonló „vendéglőket,, s helyettük kulturált vendéglátó egységek nyíltak. a javulásra példa a déli-pályaudvar környéke, ahol az utóbbi évben egyetlen markecolás sem fordult elő, annak ellenére, hogy ezek a bűnözők előszeretettel vetik ki hálójukat a vidéki emberekre. eltűnt a déli-pályaudvar környékéről a többi között a rosszlelkű velence étterem, helyén modern önkiszolgáló étterem várja az átutazó közönséget.

- „hajléktalanná lettek,, a markecolók a nyugati-pályaudvar környékén is; eltűnt az ilkovics-büfé, s a modernül berendezett savaria, a tejbüfé, és a modern étterem józan étkező vendégei között nem találunk italos áldozatot.

- javult, de még korántsem kielégítő a helyzet a keleti-pályaudvar körzetében - hangsúlyozták a rendőrfőkapitányságon. itt is több kulturált étterem nyílt az utóbbi években, de működik még a vasut étterem és a baross pince. ez utóbbiban történt a közelmúltban: egy vidéki ember megismerkedett és együtt ivott a társaságába szegődött fiatal emberrel, akinek elárulta, hogy nagyobb összeg van nála. az ujdonsült „barát,, leitatatta a vidékit, utána kifosztotta.

a továbbiakban elmondották, hogy rendőrség a fizetési napokon szigorítja az ellenőrzést. a bűnesetek megelőzése eredményesebb lehetne, ha a vendéglátóipari dolgozók nem szolgálnák ki ittas embert. /mti/

-. -

bb 10. tizenöt millió forint értékű többletexport a budapesti gép- és műszeripari szövetkezetekben

i sz/tné szb ki

1965. augusztus 16.

a budapesti műszer- és gépipari kisipari szövetkezetek szövetségéhez tartozó 41 ktsz ez évi termelésének értéke meghaladja az egymilliárd forintot. készítményeiknek csaknem egyharmad része exportcikk. gyorsütemű műszaki fejlesztéssel igyekeznek lépést tartani a hazai és külföldi megrendelők igényeivel. az idén 80 új gyártmányt vezetnek be, 70 régebbi konstrukciót pedig korszerűsítene.

/folyt.köv./
8.30/a

- 8 -

B8 10. /tizenöt millió... 1. folyt./- szb

a szövetkezetek legkeresettebb exportcikkkel a diesel próbapadok, a hangátviteli berendezések, a vendéglátóipari hűtőgépek, eszperesszőgépek, a stúdióberendezések, a textilműszerek, az áramváltók, a vákuumformázók és az építőipari kisgépek. új gyártmányaik között található az átviteltechnikai mérőkocsi tranzisztorizált változata, a viszék ktsz műanyagipari vákuum formázó gépe, - ezt elsősorban angol megrendelésre gyártják -, továbbá a kistérségi elektromos ktsz műanyagszigetelésű miniatürizált áramváltója, valamint a 12. kerületi műszer- és fémipari ktsz tranzisztoros, elektronikus vezérlésű desztillációs berendezése. a híradástechnikai ktsz az ipari tv-lánc újabb egységeinek gyártását kezdte meg ez évben.

a legjobban bevált exportcikkekre többletigényt is bejelentett a külkereskedelem. ennek nyomán vállalták a ktsz-ek, hogy a tervezett 331 millió forint értékű gyártmányon kívül még 15 millió forint értékű terméket adnak át a külkereskedelmi vállalatoknak. a mirköz ktsz például 4,5 millió forint értékben készült tervén felül diesel próbapadokat, a radelkisz ktsz exportterve teljesítése érdekében hasonló értékben vállalta polarográf és a külföldi szakkörökben nagy érdeklődést keltett újabb gyártmányának, a hazai szabadalom alapján készülő gumimembrán elektrodának a készítését. a híradástechnikai ktsz egy nyugatnémet megrendelésnek tesz eleget azzal, hogy a tervezettnél több tv-kamerát gyárt. a budapesti műszer- és gépipari ktsz-ök hűzőhő tartozó ktsz-ek vállalaik teljesítése nyomán a tavalyinál 15 százalékkal több exportterméket szállítanak a megrendelőknek./mti/

bb 11. a kereskedelem fejlődési irányai - ahogy a tudományos kutatók látják

i tz/hné szb ki

1965. augusztus 16.

a belkereskedelmi kutató intézet egyetlen műben összegezte mindazokat az adalékokat, amelyeket több év alatt gyűjtöttek össze a külföldi kereskedelem fejlődéséről és korszerűsödéséről. a munkában dr. szabó lászló, az intézet igazgatója és farkas jennőné csoportvezetője tekinteti és ismerteti a szocialista táborban és a tőkés országokban jelentkező új irányzatokat. értékelik többek között az önkiszolgáló boltok, a szupermarketek, a csomagküldő vállalatok működését, utal a mélyhűtött, a félkész és a konyhakész árukra, sőt ismerteti az olyan különlegeségeket is, mint például a hanggal vezérelt számológép terve, a földalatti állomásokon rendszeresített megrendelésgyűjtés, stb.

a külföldi kereskedelem új formái és módszerei című könyvet a szerzők elsősorban a kereskedelem dolgozóinak szánták, hogy egyrészt az új külföldi jelenségekről és eredményekről tájékozódhassanak belőle, másrészt ötleteket merithessenek munkájuk javításához. /mti/

-. -

8.55/a

- 9 -

bb 13. hat vadásztársaság bértli a pécsi széchenyi teret

vid ká/sk szb -cz

1965. augusztus 16.

a pécs utcáin és terein gyanútlanul járókelő emberek nem is sejtik, hogy tulajdonképpen vadászterületen tartózkodnak. a város ugyanis éppen olyan vadászterületnek számít, mint a mecsek erdősége. 1946-ban ugyanis, amikor a térképészek meghúzták a vadászterületek határait, nem vették figyelembe a város beépített részeit és azokat is hozzácsatolták a pécs-környéki vadásztársaságok területeihez. így jött létre az a furcsa helyzet, hogy a város főterén, a széchenyi téren egy nagyvadás és öt apróvadás terület határai futnak össze. látszólag formai dolog ez, hiszen nyilvánvalóan egyetlen vadásznak sem jut eszébe, hogy pécs városában éljen bérlői jogával és puszkával vadásszon. mégis visszas a helyzet, mert a vadásztársaságok ezért a területért épp úgy kötelesek bérlési díjat fizetni, mint az erdőkért és a mezőkért. mintegy 7000-8000 holdról van szó: részben a város beépített területe, részben a pécs-környéki üzemek és bányák, valamint szőlők, gyümölcsösök és kertészetek esnek ide. az országos erdészeti főigazgatóság most lehetővé tette, hogy a vadásztársaságok indokolt esetben kiigazítsák területük határait. a pécs-környéki vadásztársaságok élnek a lehetőséggel és kérték, hogy a vadászati célokra nem alkalmas területeket vonják ki a bérleményükből. az új vadászterületi határok 1967. augusztus 1-én lépnek érvénybe, ekkor kötik meg ugyanis az új bérlési szerződéseket. /mti/

--

bb. 14. mikrobusz viszi az olvasni valót

vid tf/tr szb r

1965. augusztus 16.

és az ismeretterjesztő filmeket a nyíregyházi tanyavilág lakóihoz. a tetszetős külsejű új mikrobusz, amely a napokban indul utjaira: szabolcs-szatmár megye negyedik művelődési autója. /mti/

--

bb 15. kunhegyesen áru és divatbemutató - kecskemét lakóit munkásör-zenekar köszönti - ünnepel az ország augusztus 20-án

ö tf-vid/tr szb sr

1965. augusztus 16.

az alkotmány ünnepi vidéki előkészületek utolsó szakaszában is egyre bővül, színesedik a program - erről számolnak be az ország különböző részeiről érkezett jelentések:

/folyt.köv./

9.25/- szb

-10-

Mé

bb 15. /kunhegyesen... 1. folyt./- szb

szolnokon az ünnep előestéjén látványos, zenés vizikarnevált rendez a városi kisz-bizottság - a tiszán. a megye kisépári és háziipari szövetkezeteinek termékeiből kiállítás nyílik augusztus 20-án a megyeszékhelyen. a jászberényieknek a hangulatos május 1. sziget szabadtéri színpadán a magyar néphadsereg központi művészegyüttese ad ünnepi kulturális műsort. tiszavárkonyban felavatják a tanyákon lakó általános iskolások új diákothonát. kunhegyesen áru- és divatbemutatókkal, sportversenyekkel tarkított falunapot rendeznek a földművelőszövetkezetek. a tiszaföldvári munkás-paraszt találkozóra a martfői tiszai cipőgyár szocialista brigádjai hívják vendégül a helyi lenin és a szabad nép termelőszövetkezet dolgozóit. szajolba a szolnoki üzemek munkásküldöttségei látogatnak el alkotmánynapra találkozóra.

zala megye ünnepi rendezvényeinek kiemelkedő eseménye lesz a délszláv lakosság békegyűlése és nemzeti kulturális műsora. tótszerdahelyen kiállításon nyújtanak képet a zalában élő nemzetiségi munkájáról, kulturájáról. lentiben augusztus 20-án avatják fel adunántul egyik legkorszerűbb földművelőszövetkezeti áruházát. zalakaros község határában megnyitják a nagykanizsai járás új termálfürdőjét. zalaegerszegen 16 tantermes általános iskolát és 150 férőhelyes középiskolai diákothonot adnak át rendeltetésének.

a jókai liget lesz a kaposváriak kulturális rendezvényeinek középpontja: színpadra lép itt többek között a belügyminisztérium somogy megyei zenei együttese, a városi latinka sándor művelődési ház tánckara és a kaposzentjakabi népi együttes. a járási ünnepségek sorában nagyatádon honvédelmi sportnapot rendeznek, balatonlellén a megye szövetkezetei kiállításon mutatják be termékeiket, hedrehely községben új művelődési otthonot avatnak.

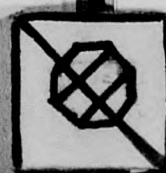
városok, falvak lakói sokhelyütt nagygyűléseken méltatják az alkotmány törvénybe iktatásának jelentőségét - békés megyében. békéscsabán a kulich gyula lakótelepen 50 férőhelyes óvodát nyitnak a kicsinyeknek. sarkadon felavatják az állami biztosító új járási székházát.

munkásör-zenekar köszönti az alkotmány napja reggelén kecskemét lakóit, a fő téren álló szabadtéri színpadon egész nap váltják egymást színes, vidám műsorral a helyi művészeti együttesek. délután ifjúsági karnevál, majd éjjelig tartó szabadtéri táncmulatság kezdődik. /folyt.köv./

9.30/a

- 11 -

Mé



bb 15. /kunhegyesen.... 2. folyt./- szb

a járási székhelyeken és a nagyobb községekben ünnepi tanácsülést, falugyűlést tartanak. tatanázán, bácsszentgyörgyön és szeremlén falutörténeti bemutatót nyitnak. a kecskeméti cipőgyárban új műhelycsarnokot, harta községben törpevizművet, solton pedig pedagógustakást adnak át rendeltetésének.

hatvan helyen rendeznek az öntevékeny művészeti együttesek kulturális műsorokat csongrád megye városaiban, községeiben. munkás-paraszt találkozók egész sora szerepel az alkotmány napi programban. munkácsy Mihályról nevezik el azt az új, négytantermes általános iskolát, amelyet balástya községben avatnak fel augusztus 20-án. az ujszegedi ligetben nagygyűléssel kezdődik szeged ünnepi eseménysorozata. szerepel ebben fuvószenekarok hangversenye, nemzetközi go-cart bajnokság, tiszai evezőstura, számos sportrendezvény. nagyszabású alkotmány napi bált hirdetnek a hungária szállóba. a szegedi nemzetközi eszperantó tábor vendégei augusztus 20-án megkoszorúzzák a munkásmozgalmi emlékművet s a város veteránjai felidéznek majd azokat a hat évtizeddel ezelőtti eseményeket, amelyek során szárnyat bontott szegeden az eszperantó mozgalom. /mti/

..-

bb 16. átrendezték, bővítették az esztergomi keresztény muzeum képzőművészeti gyűjteményét

vid tf/gk szb sr

1965. augusztus 16.

Leggazdagabb vidéki képzőművészeti gyűjteményünket, az esztergomi keresztény muzeumban őrzik. a műkincsek - közöttük kétszáznál több festmény és táblakép - töltötte termék most átrendezett anyaggal fogadják a látogatókat. a muzeum legértékesebb anyaga, a középkori gyűjtemény régebben például három, egymástól távol eső teremben szerepelt - most időrendi válogatásban egy teremsorban vonultatják fel; szintúgy, mint az olasz, a németalföldi és a flamand mesterek festményeit, szobraikat. három új szerzeménnyel is gyarapodott a muzeum: a legértékesebb maubertsch, a 18. századi jeles osztrák festő utolsó vacsora című képe, amely ismeretlen művész alkotásaként régóta az esztergomi papi szemináriumban az egyik folyosón volt kiakasztva. igaz ugyan, hogy az eredeti kompozíciót háromszoros „átfestés”, takarta: a muzeum művészettörténészei és restaurátorai fedezték fel, illetve bontakoztatták ki eredeti szépségében.

az esztergomi keresztény muzeum képtárába - ahol egyébként bemutatják a könyvtár világhírű kódex-gyűjteményét is - naponként 700-800 látogató, közöttük igen sok külföldi vált jegyet. /mti/

..-

9.35/a

- 12 -

bb 12. sikeres lignitgázosítási kísérlet magyar berendezéssel romániában

i sz/tné-Lm ki

1965. augusztus 16.

a magyar ipar régóta foglalkozik a gázgenerátorok és komplett gázgenerátortelemek gyártásával, amelyeket a nikex exportál külföldre. a legtöbb magyar gyártmányú gázgenerátor csehszlovákiában működik, de az utóbbi években több mint 10 komplett telepet szállított a vállalat Lengyelországba is. a magyar berendezésekkel jugoszlávia több gyárában végeztek rekonstrukciókat. indiaiban most szerelnek fel egy üzemet ~~magyar~~ magyar gázgenerátorral, kettőt pedig a közeljövőben építenek. romániába a nagyváradi melletti élesdi samottgyárba szintén az utóbbi években kerültek magyar gázgenerátorok, amelyek olyan jól beváltak, hogy a régebbi öt helyett, mindössze kettő elegendő a téglagyár gázigényének kielégítésére.

a román szakértők az élesdi gyár kedvező eredményeire felfigyelve, úgy döntöttek, hogy a romániában nagy mennyiségben előforduló lignitfélét megvizsgálják alkalmasak-e generátorokban történő elgázosításra. a kísérleteket az elmúlt hónapokban magyar szaktanácsadó vezetésével, a román bányászati és energiaiügyi minisztérium szakembereinek közreműködésével végezték el az élesdi samottgyárban, tehát ott, ahol már magyar gázgenerátorok működnek. a kísérletek igen kedvező eredménnyel jártak, négyféle lignit próbáltak ki és bebizonyosodott, hogy az olcsó lignit jól elgázosítható, pótolhatják vele a drágább szenet. a sikeres kísérlet után a román szakértők máris érdeklődnek egy újabb gázgenerátor telep iránt, amelyet a kolozsvár melletti egeresi rapid gipszműben kívánnak felállítani. /mti/

..-

bb 18. sinenjáró mentőkocsi a bányában

vid tné-Lm szf

1965. augusztus 16.

a tatabányai bányagépgyártó vállalatot megbízták az első hazai bányabeli mentőkocsi előállításával. a sebesült-szállítást szolgáló kocsit a bányászati tervező intézet tervezte. a csillepályán mozgatható mentőkocsi futóműve a bányabeli használatnak megfelelően azonos lesz a csillékével. a kocsi súlya kicsi, így könnyen mozgatható, géppel vonható, de kézzel is tolnakják a sineken. a kocsi felsőrésze teljesen zárt, s akár csak a külszínen közlekedő mentőautókat, ezeket is kiemelhető hordággal és egyéb egészségügyi felszereléssel látják el. belső felületüket, az egészségügyi követelményeknek megfelelően könnyen tisztítható műanyaggal burkolják.

az első hat bányamentő kocsit szeptemberben adják át megrendelőjének, az ózdi szénbányászati trösztnek. /mti/

..-

9.40/a

- 13 -



bb 17. központi betonkeverő üzem épül szegeden

vid tné-lm szf

1965. augusztus 16.

a csongrád megyei építőipari vállalat szegedi telepén központi betonkeverő üzemét építenek. a közelmúltban már üzembe helyezték itt az első két félautomata Lengyel gyártmányu betonkeverőt. ezek a berendezések egyelőre naponta 60-80 köbméter ilyen építőanyagot készítenek, a különböző munkahelyeken igényelt minőségben. a kapacitásuk teljes kihasználása esetén a két betonkeverő termelése a jelenleginek duplájára növelhető,

a vállalat telepén most megkezdtek a harmadik betonkeverő elhelyezéséhez szükséges alapozást. a berendezést a helyi szakemberek tervezte korszerű vezérlőberendezéssel látják el. teljesen automatizálják vele a keverőgép munkáját. a beton készítéséhez szükséges kavicsot, cementet, vizet a kívánt minőségnek megfelelően egyszerű gombnyomásra önműködő szerkezet mérli és adagolja majd a keverőbe. a gépet a vezérlőműbe helyezett lyukkártyákkal irányítják. a tervek szerint 15 fajta minőségben készítik majd az anyagot. a lyukkártya kicserélésével percek alatt átállítják a gépeket másfajta beton előállítására.

az új központi betonkeverő üzem jelentős munkaerő megtakarítással jár és több kisméretű drága üzemeltetését teszi feleslegessé./mti/

--

19

bb 19. nyiregyházát bekapcsolják a gázellátásba

vid tné-lm szf

1965. augusztus 16.

teljesül nyiregyháza lakosságának régi vágya: a vízvezetési és a csatornahálózat kiépítése után most gázt is kap a város. a gázvezeték építését megkezdtek. a legelső cél az újonnan épülő lakótelepek gázellátása. a város többi részét később kapcsolják be a gázszolgáltatásba.

az építkezésre előirányzott tetemes összegből az idén körülbelül öt millió forintot használnak fel a fővezeték egyrészének megépítésére. a munkát jövőre fejezik be./mti/

--

9.50/a

- 14 -

Me

bb 20. kukoricaszár, mint talajerőpótló anyag - keszthelyi kutatók érdekes kísérlete

vid ká/sk-lm -cz

1965. augusztus 16.

a keszthelyi agrártudományi főiskola szakemberei évek óta foglalkoznak a kukoricaszár felhasználási lehetőségeinek kutatásával. becslések szerint a hazánkban termelt kukoricaszár súlya évente meghaladja a hatmillió tonnát. ezt a hatalmas tömegű értékes szerves anyagot eddig csak kis mértékben használták fel. a keszthelyi kutatók kísérlete szerint a kukoricaszár hasznosítására háromféle mód kínálkozik. felhasználható takarmányként, - silóanyagként, - almózásra és közvetlenül trágyázásra. a kukoricaszár répaszelettel és mollasszal együtt besilózva jóminőségű és olcsó takarmány. kísérletek bizonyítják, hogy a kukoricaszár keményítőértékben jobb a zabosbúkköny-nél is. a szervesanyagban, humuszban szegény földjeink is igénylik a kukoricaszárát, ezért eltüntetni semmiképpen sem szabad. a talajerőgazdálkodás szempontjából rendkívül fontos kukoricaszárát úgy kell őszelettel átásztani, hogy a növény csomkjai ne maradjanak a felszínen, mert az nem kornadt szármaradvány gátolja a tavaszi talajmunkákat és a növényápolást. a kukoricaszárát célszerű silótöltőgépekkel és átalakított kombájnokkal felaprítani és közvetlenül a levágás után minél korábban a földbe szántani. a talajerővisszapótlási kísérletek szerint 30-40 mázsa kukoricaszár két mázsa pétisóval együtt ugyanolyan utótermést eredményezett, mint 160 mázsa érett istállótrágya. a kukoricaszár és a műtrágya biológiai értéke azonban kisebb, nem hat annyira ideig a talajban, mint az istállótrágya, ezért legcélszerűbb holdankint 80-100 mázsa istállótrágyát 30 mázsa kukoricaszárral és 1-2 mázsa pétisóval együtt felhasználni./mti/

--

bb 21. a szombathelyi járás községfejlesztési eredményei

vid tr-tf-lm sr

1965. augusztus 16.

községfejlesztési tervek alapján a szombathelyi járásban a tavalyi esztendő kezdetétől mintegy 40 000 négyzetméter járdát készítettek, s több mint 13 000 négyzetméter területet parkosítottak. nemestón, kőszegdoroszlón orvosi rendelőt, acsádon orvoslakást építettek. csepregen e napokban adtak át négy pedagóguslakást, ugyanebben a községben egyébként törpevízművet is létesítettek a közelmúltban. jelenleg horvátlövön orvoslakás és klub, táplánszentkereszten pedig várótermes orvosi rendelő építésén, a villanyhálózat bővítésén, az utak javításán dolgoznak./mti/

--

9.50/a

- 15 -

Me



bb 22. augusztus végén tartják esztergomban az országos dalostalálkozót

vid gk-tf-lm sr

1965. augusztus 16.

augusztus 28-án és 29-én tartják meg esztergomban az -
árviz idején elmaradt - idei országos dalostalálkozót. rendezői:
a városi tanács és az esztergomi labor műszeripari művek balassi
bálint énekkara. mintegy 30 kórus 2000 énekes vesz részt a
nagy szabású kulturális összejövetele. fellép többek között a
magyar néphadsereg 100 tagú egyesített fuvószenekara, a
vándorkórus, a máv járműjavító haladás férfikara, a váci vox
humana és a szegedi hazánk nevű munkáskórus./mti/
--

bb 23. a csizmadiák városa

vid tf/j-lm sr

1965. augusztus 16.

- így nevezték egykor baját. a korabeli írásos dokumentumok
szerint 1696-ban - a várossal együtt cén-szabadalmat kaptak
a város csizmadiái. később, a 18. században körülbelül kétszáz
mesterember dolgozott itt. időközben „elhalt” ősi mestersé-
gük, munkaeszközeik azonban nem mentek veszendőbe: összegyűj-
tötték a muzeológusok. 15 évig fáradoztak, míg a helyi túrr-
istván muzeumban jól felszerelt csizmadia-műhelyt sikerült
berendezniük. a gyűjtemény egyébként a hajdani kézműipari
ág fejlődését is jól szemlélteti. Legutóbb két „ványolóval”,
egészítették ki a szerszám-készletet. a ványoló a maga idejé-
ben „modern”, munkaeszköznek számított: nem kézi erővel működ-
tették, hanem mechanikus erőátviteli szerkezettel. e szerszámot
a csizmák „torokrészének”, megnyújtásához használták, amikor
még egy darab bőrből szabták a csizma szárát és fejrészét./mti/
--

bb 24. iparművész tervezi a serdülő lány ruhákat a soproni
ruhagyárban

vid tné-lm szf

1965. augusztus 16.

a soproni ruhagyár, amely baba, leányka és bakfis
ruhákat varr, a hazai kereskedelem kívánságára most újabb
gyártmányok tervezését és készítését kezdi meg. a mamák régen
kifogásolják, hogy a serdülő lányok részére nem készül megfe-
lelő méretű izléses ruha. többnyire csak a legnagyobb leányka,
vagy a legkisebb női ruhát kapják az üzletekben a 14-15 éves
leánygyermekeknek.

/folyt.köv./
10.00/a

- 16 -

bb 24. /iparművész...1.folyt./-lm

a gyár egyik ösztöndíjas tanulója most végezte el
az iparművészeti főiskolát, ahol vizsgamunkája a serdülő koru
lányok ruhájának tervezése volt. a most végzett iparművész
a gyártól első feladatáknak azt a megbízatást kapta, hogy a
serdülőkoru lányok részére tervezzen divatos ruhákat./mti/
--

bb 25. intézkedések szabolcsban a rossz talajadottságu
tsz-ek gazdálkodásának javítására

vid ká/sk-lm -cz

1965. augusztus 16.

szabolcs-szatmár megyében intézkedéseket hoztak a mostoha
talajadottságokkal rendelkező termelészövetkezetek gazdálkodá-
sának megjavítására. ezt megelőzően a járási tanácsok mező-
gazdasági osztályai 124 termelészövetkezetben felmérték a hely-
zetet, s a tapasztalatok felhasználásával készítettek el a ter-
vet. olyan termelési szerkezet kialakítására törekednek, amely
megfelelően igazodik a talaj- és termelési adottságokhoz, a köz-
gazdasági viszonyokhoz és a munkaerő ellátottsághoz. ennek meg-
felelően csökkentik az olyan növények vetésterületét, amelyek
termesztése a legjobb eljárások mellett sem gazdaságos. a mély-
fekvésű területeket legelőnek használják, az olyan futóhomokot
pedig, amely gyümölcs- és szőlőtermelésre sem alkalmas, erdősi-
tik. növelik a takarmánygabona és a pillangós takarmánynövények
e vetésterületét, gyorsabban fejlesztik az állatállományt.
a 124 termelészövetkezetben a szarvasmarhaállományt körülbelül
nyolcezerrel, a juhállományt 14 000-rel, a törzsbarmfiállományt
pedig 100 000-el növelik./mti/
--

bb 26. csőbélyegző automatákat készít szovjet megrendelésre
a győri célgépgyár

vid tné-lm szf

1965. augusztus 16.

a különböző méretű és rendeltetésű csőveknél nagy jelen-
tősége van annak, hogy hosszabb idejű tárolás után is megállá-
píthassák róluk, mikor, milyen anyagból, milyen technológiával
készültek. ezért a korszerű csőgyárakban csőbélyegző automaták-
kal „anyakönyvezik”, a gyártmányokat. a győri célgépgyár az
elmúlt évben kezdte meg a csőbélyegző autamaták előállítását
szovjet megrendelésre. a múlt évben elkészült elektronikus
vezérlésű gépeket a zsdanovi és a dnyepropetrovszki csőgyárak-
ban helyezték üzembe. a 734 000 forint értékű rendelésből
az idén már négy készül el./mti/
--

10.05/a

- 17 -

bb 27. véradó kiállítás a beloianniszban

k pr/gk szb -cz

1965. augusztus 16.

hétfőn délelőtt a beloiannisz híradástechnikai gyár fehér-vári uti gyáregységében megnyílt a magyar vöröskereszt 11. kerületi szervezetének véradó vándorkiállítása. a megnyitón dr. Lévay károly, a magyar vöröskereszt főtitkárhelyettese üdvözölte a gyár önkéntes véradóit és méltatta a térítésmentes véradás jelentőségét.

a kiállítást, amely az önkéntes véradómozgalom fejlődését mutatja be, szeptember 2-ig tekinthetik meg az érdeklődők. /mti/

--

bb 29. az év végére kialakul salgótarján városközponti főterének északi oldala

vid tné-lm ki

1965. augusztus 16.

hétfőn tető alá került a szakszervezetek nógrád megyei tanácsának, a beruházási banknak és az állami biztosítónak kétemeletes közös irodaháza, amelynek alapozását egy éve kezdték meg salgótarjánban. a korszerű irodaház a karancs szállodával a léendő városközponti főter északi oldalát alkotja. az irodaházban már a belső munkákat végzik, s várhatóan ez év végére adják át rendeltetésének. miután a főter keleti oldalát képező kulturpalota szárnyépületének üzlethelyiségei is hamarosan átadásra kerülnek és néhány régi épület szanálása is befejeződik, december végére teljesen kialakul a város főterének északi oldala. /mti/

--

bb 28. megkezdtek a megrongálódott folyamszabályozási művek helyreállítását a szigetközi duna-szakaszon

vid tné-lm ki

1965. augusztus 16.

a szigetközi duna-szakaszon megkezdtek az áradások idején megrongálódott folyamszabályozási művek helyreállítását. rajka és gönyü között 12 000 köbméter követ használnak fel. nehezíti az építők munkáját, hogy a folyamszabályozási művek zöme még jelenleg is víz alatt van.

/folyt.köv./

12.45/- szb

-18-

megkezdtek ...

bb 28. ... 1. folyt./-lm

a gátakban keletkezett károk helyreállítása is rövidesen megkezdődik. a szigetközi gátrendszeren 40 000 köbméter földmunkát végeznek. a legnagyobb munka nagybajcsnál vár a vízügyi munkásokra. itt egy erősen buzgárveszélyes szakaszon 23 000 köbméter föld megmozgatásával szorítógátrendszert építenek és a töltéskoronát is megerősítik.

az északdunántúli vízügyi igazgatóság területén a rába, a rábca, a marcal és a lajta folyók mentén keletkeztek még jelentős károk. ezek helyreállítását is megkezdtek. /mti/

--

bb 30. három és félmillió forint értékű szállítóberendezés készült két hónap alatt indiai exportra salgótarjánban

vid tné-lm ki

1965. augusztus 16.

a salgótarjáni bányagépgyárban június közepén kezdtek meg majdnem 17 millió forint értékű különböző méretű szállítóberendezések és tartozékok gyártását indiai megrendelésre. a salgótarjáni gyár más vállalatokkal kooperálva vállalta, hogy a nagyszegű megrendelést az év végéig teljesíti.

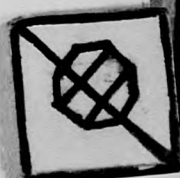
két hónap telt el a munka megkezdése óta, s hétfőn már jelentették salgótarjánból, hogy az első szállítmány, összesen három és félmillió forint értékű szállítószalag, nagymennyiségű alkatrész és több különálló görgőtartó-bak elkészült. /mti/

--

13.--/- szb

-19-

KE



bb 31. időjárásjelentés

sk szb -cz

1965. augusztus 16.

a meteorológiai intézet jelenti 1965. augusztus 16-án, hétfőn 13 órakor:

főként nappali felhőképződés

kelet-európa felett egymást követő hullámokban folytatódik az észak felől érkező hideg levegő beáramlása és felhős, sokfelé esős, az évszakhoz viszonyítva hűvös időjárást okoz. közép-európa, továbbá norvégia déli fele felett az atlanti-óceán északi része fölé is elnyúló, alig néhány száz kilométeres szélességű sávban a levegő lassu, leáramló mozgást végez, nyugodt, lassu melegedéssel járó, gyengén felhős időt biztosítva ezen a területen. nyugat-európában erősebben, a déli országokban gyengébben érezhető melegedés van. hazánkban tegnap kisebb felhőátvonulások voltak, szórványosan előforduló, átfutó esővel. a csapadék mennyisége csak kevés helyen haladta meg az egy millimétert, legnagyobb értéke egerben volt, ahol egy gyenge zivatar négy millimétert adott. a napsütés időtartama országsszerte 5-11 óra volt. a hőmérséklet 20-25 fokig emelkedett, ma hajnalban 7-12 fokig süllyedt.

ma délelőtt az északkeleti és a délnyugati megyékben erősen, az ország többi részén gyengén felhős volt az ég. a hőmérséklet országsszerte 18-21 fok között volt.

budapesten tegnap a hőmérséklet napi középértéke 18,7 fok volt, 2,6 fokkal alacsonyabb, mint a sokévi átlag. ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 22 fok volt, a tengerszintre átszámított légnyomás 764 milliméter, gyengén süllyed.

a balaton vizének hőmérséklete 11 órakor siófoknál 20 fok volt.

várható időjárás kedd estig:

főként nappali felhőképződés, szórványosan fellépő, átfutó esővel, vagy gyenge zivatarral. mérsékelt szél. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 8-13, legmagasabb nappali hőmérséklet kedden 21-26 fok között.

a duna vízállása : 407 centiméter. /mti/

13.12/a

20

bb 32. a rendőrség felhívása

i fe/sk-lm sr

1965. augusztus 16.

a tolna megyei báta községben augusztus 13-án, pénteken az esti órákban halva találták berta tiborné óvónőt és két kiskorú leánygyermekét. a rendőri vizsgálat alatt alapos gyanu merült fel, hogy a bűncselekményt a szökésben levő férj, berta tiber 37 éves általános iskolai tanár követte el. a rendőrség kéri a lakosságot, hogy aki a szökésben levő berta tiber hollétéről tud, értesítse a legközelebbi rendőri szervet. berta tiber személyleírása: körülbelül 165-170 centiméter magas, barna hullámos haju, kissé őszülő, arca hosszukás, beesett. barna, vagy fekete keretes több dioptriás szemüveget visel. /mti/

--

bb 33. dobi istván távirata sukarnóhoz

tné-lm sr

1965. augusztus 16.

dobi istván, az elnöki tanács elnöke dr. sukarnóhoz, az indonéz köztársaság elnökéhez intézett táviratában fejezte ki jókívánságait indonézia függetlensége kikiáltásának 20. évfordulója, az ország nemzeti ünnepe alkalmából. x x x

péter jános külügyminiszter ugyanebből az alkalomból táviratban köszöntötte dr. subandriót, az indonéz köztársaság miniszterelnökének első helyettesét, és külügyminiszterét. /mti/

--

bb 34. kitüntetés

tné-lm sr

1965. augusztus 16.

a népköztársaság elnöki tanácsa a alpár mihálynak, az mszmp központi ellenőrző bizottsága munkatársának több évtizedes munkásmozgalmi tevékenysége elismerésül 60. születésnapja alkalmából a munka érdemrend arany fokozata kitüntetést adományozta. a kitüntetést dobi istván, az elnöki tanács elnöke nyújtotta át. jelen volt a kitüntetés átadásánál kiss károly, az elnöki tanács titkára és nógrádi sándor, az mszmp központi ellenőrző bizottsága elnöke. /mti/

--

13.50/a

- 21 -

me



bb 35. az elöntött orvosi-menti földek két-harmadát leve-
zették már a vizet - a gabonatermést mindenütt sikerült megmen-
teni

vid ká/sk szb ká

1965. augusztus 16.

a dráva augusztus 5. és 11. közötti rendkívül gyors és erős
áradása dél-baranyát sújtotta leginkább, ahol több mint 10 000
hold került víz alá. e terület háromnegyed része szántó, nyolc
termelőszövetkezet vetései szenvedtek kárt, szerencsére a már
érett gabonát sikerült mindenütt megmenteni. a veszély láttán
órák alatt ide csoportosították a gépeket.

a dráva-menti szövetkezeti gazdák nyomban az árhullám le-
vonulása után megkezdtek a földek víztelenítését. az azóta el-
telt öt nap alatt az elöntött terület kétharmadáról vezették
vissza a vizet a folyó medrébe. a víz levonulásának meggyorsítá-
sa végett hat helyen átvágták a gátakat és öt nagyteljesítmé-
nyű szivattyút is üzembe helyeztek. hétfőre annyira javult a
helyzet, hogy gépi és kézi erővel hozzáfogtak vízlevezető árkok
építéséhez és a folyótól távolabb eső földekről most ezeken át
távozik a víz. egyidejűleg a járási tanács és az állami bizto-
sító szakemberei megkezdtek a károk számbavételét.

dél-baranyát különben aszály sújtja az idén nyáron: több
hét óta nem kapott ez a vidék számottevő csapadékot. a dráva
kiöntése következtében az az érdekes helyzet állt elő, hogy
sokhelyütt - ahonnan a víz két-három nap alatt levonult - még
hasznos is volt az árvíz. így például a legnagyobb dráva-menti
kertészet, a fejszentmártoni zrínyi tsz 180 holdas zöldségter-
mő területe is víz alá került és az árvíz felért egy kiadós
esőzéssel vagy öntözéssel. a dráva-menti földek túlnyomó részét
azonban, amelyeket már a múlt hónapban és most is elborított
a víz, az idén már nem lehet megfelelően hasznosítani. ezeket
a táblákat az őszi, illetve tavaszi vetésekre készítik elő.
/mti/

bb 37. naponta 50 vagon gabonát szállítanak az állami rak-
tárakba a zala megyei termelőszövetkezetek

vid ká/sk szb ká

1965. augusztus 16.

a cséplés megkezdésével meggyorsult a gabonafelvásárlás za-
la megyében. a termelőszövetkezetek 240 saját géppel cséplik
az ideai termést és a géptől mindjárt a raktárakba küldik az el-
adásra lekötött gabonát. naponta 50 vagon kenyérgabonát szállí-
tanak az állami raktárakba. /mti/

14.00/a

- 22 -

bb 36. dari györgy kombájnos elérte a 145 vagonos teljesítményt

vid ká/tr-lm -cz

1965. augusztus 16.

dari györgy, a derecskei gépállomás fiatal kombájnos
a betakarítás megkezdésétől kezdve 840 holdról aratta le az
árpat és a búzát, s összesen 145 vagon terményt szállítottak
el gépétől. jelenleg a derecskei bocsikai termelőszövetkezet
földjén vágja a bezostája búzát, s napi teljesítménye több
mint öt vagon. bár a gabona már teljesen érett, a szövetkezet
vezetői munkája minőségével is elégedettek. dari györgy ugy-
állította be a kalásztörő vitorlát, hogy az ne csapjon, ne
üssön a száron, így a teljesen érett búzában is minimálisra
csökkentette a szemvesztéséget. /mti/

bb 38. új sztk rendelő budafokon

t há/tr-lm sr

1965. augusztus 16.

hétfőn a 22. kerületben ünnepélyesen megnyitották az
új sztk rendelőintézetet. a 18 millió forintos költséggel épült
új létesítményt sarlós istván, a fővárosi tanács végrehajtó
bizottságának elnöke adta át.

a káldor adolf utcai új egészségügyi intézet mintegy
60 000 ember - a 22. kerület és két peremközség - szakorvosi
ellátását biztosítja. a négyemeletes épületben 16 szakrende-
lési osztály és négy körzeti rendelő kapott helyet. a szakor-
vosi rendelőintézethez külön gyermekosztály is tartozik. /mti/

bb 39. a szokottnál tisztább a tiszta vize

vid tné-lm -ki

1965. augusztus 16.

a középtiszavidéki vízügyi igazgatóság mozgó labora-
tóriuma befejezte a tiszta 200 kilométer hosszúságú szakaszának
komplex szennyezettségi vizsgálatát. megállapították, hogy
az utóbbi években szokatlan magas nyári vízállás következté-
ben meglehetősen tiszta a folyó vize, nagyobb mérvű szennyezett-
séget még az ipari üzemek közvetlen közelében sem észleltek.
a folyó tiszta vizével magyarázzák azt is, hogy az idén nagyobb
szerencsével jártak a halászok, a nyár első szakaszában több
mint egy vagon nemes halat fogtak ki a szolnok környéki tiszai
halászok. a tiszta ideai második komplex vizsgálatára az ősszel
kerül sor és az évi eredményt ezután összegezik. /mti/

14.20/a

- 23 -

bb 40. varsói kirándul. kerékpárral

vid j-lm sr

1965. augusztus 16.

vasárnap nemzetközi turára indult versenygépével katoná gergely, a szolnoki „kerekesekek” veteránja. a 70. életévét jóval túllépett nyugdíjas gépével varsóba indult. óránként 25-30 kilométerrel teszi meg oda-vissza a mintegy 1400 kilométeres távot./mti/

bb 41. elutazott az ifla kongresszusára a magyar könyvtárosok egyesületének főtitkára

t áe/sk-lm sr

1965. augusztus 16.

a könyvtári egyesületek nemzetközi szövetségének /ifla/ kongresszusára helsinki-be utazott dr. székely sándor, a magyar könyvtárosok egyesületének főtitkára. elutazása előtt nyilatkozott az mti munkatársának:

- az unesco keretében működő ifla 60 ország könyvtár-egyesületeit tömöríti. harmincöt éve működik, s az utóbbi években a szocialista országok szakmai szervezetei is a tagok sorába tartoznak: elnöke angol, alelnöke szovjet szakember. az idén az unesco által meghirdetett „nemzetközi együttműködés éve”, jegyében tartjuk közgyűlésünket. a szervezet fő tevékenysége, hogy szorgalmazza a szakmai módszerek, tapasztalatok, információk kölcsönös cseréjét, állandó ismertetését és segítse az elmaradt országok könyvtár-ügyének fejlődését. a kongresszus mintegy 20 szekcióban végzi munkáját. én, mint az orvostudományi könyvtár vezetője elsősorban a kórházi könyvtárak és a közművelődési könyvtárak szekciójában veszek részt. az ifla alkalmas szerv arra is, hogy esetenként konkrét segítségnyújtásra ösztönözze tagjait. így például a skopjei föld-rengés alkalmával elpusztult városi könyvtár állományát jelentős mértékben az ifla tagszervezeteinek küldeményeiből pótolták. a jelenlegi kongresszuson főként a még szorosabb személyes kapcsolatok, s a könyvtárak közötti információ- és dokumentum-csere bővítésének lehetőségeit szorgalmazzuk, - fejezte be nyilatkozatát dr. székely sándor./mti/

14.30/a

- 24 -

bb. 42. világhírű agykutatók budapesten - megkezdődött a nemzetközi szeminárium

t/ms/gk/rj sr cz

1965. augusztus 16.

hétfőn az országos reuma- és fürdőügyi intézet klubjában megkezdődött az unesco-hoz tartozó nemzetközi agykutatói szervezet /ibro/ és a magyar tudományos akadémia orvosi osztálya által rendezett kéthetes szeminárium. ez a szeminárium lényegében tudományos módszertani konferencia, amelyen az agykutatás világszerte elismert szaktekintélyei tájékoztatják a szakértő hallgatóságot a korszerű módszerekkel elért eredményekről és a gyakorlatban is bemutatják ezeket a kutatási eljárásokat és eszközöket. hazánkból mintegy 50 a szomszédos baráti államokból pedig 20 javarészt fiatal, de már gyakorlott kutató hallgatja a szemináriumot.

Lissák kálmán akadémikus megnyitója után claus una chicagói professzor, az ibro végrehajtó bizottságának titkára ismertette a nemzetközi szervezet munkáját és az agykutatás jelentőségét.

ezután megkezdődtek az előadások. az első előadó h. mcilwain londoni professzor az agyvelő anyagcseréjéről adott elő és ismertette, milyen anyagcsere-folyamatok zajlanak le, amikor az agyvelőt mesterségesen ingerlik.

rendkívüli érdeklődést keltett f. morrell californiai kutató előadása az emlékezés idegi mechanizmusairól.

kedden megkezdődnek a módszertani bemutatók is. a vendégprofesszorok az akadémia kísérleti orvostudományi kutató intézetében, a budapesti orvostudományi egyetem élettani, anatómiai és szövettani, valamint orvosi vegytani intézetében és kísérleti kutató laboratóriumában tartanak módszertani bemutatót és kötetlen formában vitatják meg a szakértő hallgatósággal a kutatás különböző problémáit.

a szeminárium résztvevői augusztus 20-21-én pécsre látogatnak és megismerkednek az ottani élettani, anatómiai és biológiai fizikai intézetek munkájával. tihanyban pedig az akadémia biológiai kutató intézetét keresik fel.

a tanácskozás augusztus 27-én fejeződik be./mti/

16.10/-n

16.10.1965

-25-



bb. 43. három hét múlva sorsolják az 1., az 5. és a 6. békekölcsönt
1/kf/rj vg cz 1965. augusztus 16.

a „nyári szünet”, után három hét múlva ismét előkerülnek a békekölcsön sorsolás szerencsekerekei. az országos takarékpénztár szeptember 6-án és 7-én budapesten rendezti az 1., az 5. és a 6. békekölcsön 1965. második félévi sorsolását.

az első napon az 1. békekölcsön húzását bonyolítják le, s 77 700 kötvényre 22.3 millió forintot sorsolnak ki. másnap, először 272 800 ötödik békekölcsönre 41.3 millió forintot, majd a 6. békekölcsön 404 800 kötvényére 61.3 millió forintot sorsolnak ki nyereség és törlesztés formájában.

a kétnapos húzáson tehát a három békekölcsönből összesen 755 300 kötvényre 124.9 millió forintot kapnak vissza a szerencsés kötvénytulajdonosok./mti/

-. -

bb. 44. megkoszorúzták kaán károly szentgyörgyhegyi emléktábláját

vid/rj sr cz 1965. augusztus 16.

a magyar természetbarát szövetség országos találkozóra hívta meg tagjait a balaton-parti kiliánteleg sátoztáborába, ahol vasárnap és hétfőn mintegy négyezer természetbarát - közöttük több külföldi vendég - gyűlt össze. a találkozó alkalmából a természetbarátok hétfő délután a badacsonyi melletti szentgyörgyhegyen ünnepélyesen megkoszorúzták kaán károlynak, a hazai természetvédelem úttörőjének emléktábláját./mti/

-. -

16.16/-n
16201 zseli

-26-

bb. 45. „váltás”, a sugovica-parti kisz táborban
vid/j/rj sr 1965. augusztus 16.

a bács megyei kisz bizottság bajai továbbképző táborában befejezéshez közeledik a nyári oktatás. május eleje óta eddig 1200 uttörő-, illetve kisz vezető töltött egy-két hetet a festői szépségű sugovica-parti kempingben. hétfőn újabb száz kiszista középiskolás sportvezető érkezett ide a megyéből. később a megye üzemi kisz titkárai, majd a falusi és városi kisz alapszervezetek propagandistái lesznek a tábor lakói. a zárás napjáig - szeptember 11-ig - összesen 1350 ifjúsági vezető továbbképzéséről gondoskodnak a kisz táborban.
/mti/

-. -

bb. 46. tizenháromezren látták a körszínház előadásait
i/s/rj sr cz 1965. augusztus 16.

a körszínház bezárta kapuit latinovits zoltán vasárnap este utoljára öltötte magára savonarola és cipolla lovag jelmezét, s a utoljára léptek színpadra thomas mann „fiorenza”, című színművének és a „mario és a varázsló”, című novella színpadi változatának szereplői. a julius 10-i évadnyitó óta tizenhat estén tartottak előadást. thomas mann két művét tizenháromezren látták.

az előadás híre nemcsak a pestieket, hanem a vidéki színházbarátokat, sőt a külföldieket is vonzotta. a vendégek között volt lipcsei újságíró, ndk-beli színész, bolgár színházi rendező és amerikai turista is. a finnországi nemzeti színház egyik vezető művésze pedig egyenesen azért jött budapestre, hogy megnézze a körszínház előadását, amelyről bécsben hallott. a színművészek minden este telt ház előtt játszottak. /mti/

-. -

bb. 49. dobi istván üdvözlő távirata gabon nemzeti ünnepe alkalmából

sk/rj sr cz 1965. augusztus 16.

dobi istván, az elnöki tanács elnöke, gabon köztársaság nemzeti ünnepe alkalmából táviratban üdvözölte león mba köztársasági elnököt./mti/

-. -

16.30/-n
1636 zseli

-27-



bb. 47. ezeréves településre bukkantak gergelyugornya határában
vid/rj sr cz 1965. augusztus 16.

Korábban előkerült leletek alapján ásatásokat végeztek a közelében gergelyugornya határában. az ásatásoknál eddig négy koraközépkori lakás maradványait sikerült feltárni a makócsa-patak partján. a napfényre került leletek bizonyossága szerint ezeréves településre bukkantak. a 9. század második felében használhatták lakóhelyül. a telep 50-60 házból állhatott. a lakások igen sűrűn álltak egymás mellett. körülbelül fél méter mélyen a földbe ásták és nyeregtetőket láttak el a lakóhelyeket. az ágasfák és oszlopok helye ma is látható. a házak sarkában volt a tüzhely, amelyet kövekkel raktak ki. megmaradtak az egykori főzödények darabjai. az edényeket agyagból készítették, felületüket több soros, fésűs hullámdisszel ékesítették. az itt lakók ételleikre következtetni lehet a közelben megtalált állatcsontokból. táplálékuk főként, sertés, szarvasmarha és házi szárnyas volt.

a lakosok életére, munkájára fényt vetnek a házakból előkerült szerszámok, használati eszközök. ezek között agyagorsókanika, vaskés, s még kohósalak is található.

a honfoglaláskori településtörténet elkészítéséhez a gergelyugornyai eredmények értékes adalékként szolgálnak./mti/

..-

bb. 48. bolgár uttörők szolnokon
vid/rj sr cz 1965. augusztus 16.

a szolnoki uttörőház művészegyüttesének tavaszi látogatását viszonzva szolnokra érkezett a bulgáriai ruszé város uttörőházának küldöttsége. a 26 tagú csoport nyolc napig tartózkodik magyarországon a tiszaparti város uttörőinek vendégeként. látogatásuk idején találkoznak szolnoki pajtásaikkal. mezőturon megtekintik a fazekasok népművészeti szövetkezetét, a szőnyegszövődét, majd együttesen műsort adnak a szolnoki uttörőház és a helyi művelődési ház többszörös díjnyertes kamarakórusával. augusztus 19-én fellépnek a hagyományos tiszai vizikarnevál műsorában: a lampionokkal és világítófűzékkel feldíszített uszó színpadon adnak izelítőt bulgária népművészetéből. /mti/

-28-

16.40/-n
1645/2002

bb. 50. megkezdtek Ligeti József és társai bünyűgyűjtés tárgyát
1/bc/tr/rj sr 1965. augusztus 16.

a fővárosi bíróságon hétfőn megkezdtek Ligeti József és két társának összeesküvésre irányuló előkészület, valamint egyéb büncselekmények ügyében kitűzött tárgyalását. Ligeti József februárban államellenes szervezet létrehozását határozta el és ezt közölte társaival: a fiatalok p. Imrével és Hoppe Antallal. többször találkoztak és megegyeztek abban, hogy katonai szolgálatot teljesítő személyeket vonnak be a csoportba, s tőlük fegyvereket szereznek. az általuk „magyar ellenállók nemzetközi ébredő szervezeté”, -nek nevezett társaságba több személyt igyekeztek beszervezni. Ligeti József több mint 10 izgató tartalmu verset írt, s ezeket több személynek megmutatta.

a vádlottak áprilisban elhatározták, hogy illegálisan külföldre, az egyesült államokba mennek. Ligeti magával vitte az izgató tartalmu verseket és a csoport tagjainak kötelességeit tartalmazó „nyilatkozatokat”, a határrendészeti szervek a vádlottakat elfogták.

a bünyűgy tárgyalása több napig tart./mti/

..-

bb. 51. csehszlovák művészek vendégszereplése hazánkban
1/ol/gk/rj sr 1965. augusztus 16.

hétfőn megkezdte balatoni koncertkörútját az a három tagú bratislavai művészcsoporthoz, amely a budapesti csehszlovák kultúra rendezésében több hangversenyt ad magyarországon. az együttes tagjai - Viera Sokolová és Ivan Stanislav énekesek, valamint Juraj Berceller zongoraművész - elsőként balatonlelle, majd földvár és siófok közönségének mutatkoznak be. augusztus 19-én este műsort adnak a néphadsereg központi klubjának nyári helyiségében is./mti/

..-

16.55/-n

-29-



bb. 54. tűz ütött

i/fe/sk/rj sr

1965. augusztus 16.

szombat éjszaka kertész imre és társa autószerelő kisiparos kőbányai utca műhelyében. a tűzoltók gyors beavatkozása megakadályozta a tűz továbbterjedését. az épület erőszerkezete és a műhelyben több javításra váró gépjármű megrongálódott. a rendőrség a felelősség megállapítására vizsgálatot indított./mti/

--

bb. 52. elutaztak hazánkból az ENSZ diplomáciai tanfolyam résztvevői

sk/rj sr

1965. augusztus 16.

hétfőn elutaztak hazánkból a függetlenségüket újonnan elnyert országok külügyi tisztviselői részére szervezett ENSZ diplomáciai tanfolyam résztvevői. a tanfolyam 21, főként afrikai országokból származó hallgatója dragoslav protitch ENSZ főtitkárhelyettes, a tanfolyam igazgatója, valamint két tanácsadója vezetésével négy napot töltött Magyarországon. mód péter, a külügyminiszter első helyettese, valamint a külügyminisztérium más vezető beosztású munkatársai előadásokat tartottak részükre a magyar népköztársaság külpolitikájáról, valamint a külügyminisztérium felépítéséről és munkájáról. a vendégek megtekintették Budapest nevezetességeit és egész napos kirándulást tettek a Balatonon./mti/

--

bb. 55. borotvával támadt élettársára

i/fe/sk/rj sr

1965. augusztus 16.

csikós árpád 56 éves bányász, homokterenyei lakos, közös háztartásban élt szőrös mária, 30 éves segéd munkásnővel. a leány később Budapestre költözött, itt is dolgozott és a 21. számú építőipari vállalat munkásszállásán lakott. csikós többször felkereste volt élettársát és megfenyegette őt, hogy végez vele. vasárnap este ismét megjelent a munkásszálláson és a magával hozott borotvakéssel élettársára támadt. a leányt súlyosan megsebesítette, életveszélyes állapotban szállították kórházba. csikós árpád a bűncselekmény elkövetése után elmenekült és szökésben van. a rendőrség országon kívüli körözést adott ki és emberölés kísérletének büntetése miatt eljárást indított ellene./mti/

--

17.00/-n

-30-

17.05.2001

bb. 53. közlekedési baleset

i/fe/sk/rj

1965. augusztus 16.

a 9. kerületben a ferenc köruton tanács antalné 56 éves takarítónő, gyáli lakost, egy személygépkocsi elütötte. az asszonyt súlyos sérüléssel szállították kórházba. az 5. kerületben, a bajcsy zsilinszky utca és a nagy sándor utca kereszteződésénél szabó károly 28 éves segéd munkás ittasan a villamosvágányok közé feküdt. egy 52-es jelzésű villamos vezetője későn vette észre a síneken fekvő embert és elütötte. könnyebb sérüléssel kórházba szállították. budafokon, a nagytétényi utca és a józsef attila utca kereszteződésénél egy motorkerékpár elütötte boros gabriella 17 éves ipari tanulót. súlyos sérüléssel szállították kórházba.

a 8. kerületben a baross utca és a bókay jános utca kereszteződésénél egy személygépkocsi elütötte tóth ferenc 47 éves éjjeliőrt, akit súlyos sérüléssel szállították kórházba./mti/

--

bb. 56. a koreai népi demokratikus köztársaság nagykövetségének rádióbeszéde

tné/rj sr

1965. augusztus 16.

vasárnap a koreai népi demokratikus köztársaság felszabadulásának 20. évfordulóján szon csan rjom, a koreai népi demokratikus köztársaság magyarországi rendkívüli és meghatalmazott nagykövete rádióbeszédet mondott. beszédében ismertette a KNDK gazdasági, kulturális fejlődésének eredményeit. utalt Dél-Korea jelenlegi helyzetére és hangsúlyozta, hogy a KNDK, amely a Szovjet Hadsereg és a koreai partizánok bátor harcának köszönheti szabadságát, feladatának tekinti a haza egyesítésének nagy ügyét és szilárdan támogatja a hős vietnami nép minden igazságos követelését./mti/

--

bb. 57. magyar külkereskedelmi delegáció utazott Moszkvába

tné/rj szvg

1965. augusztus 16.

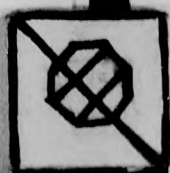
hétfőn dr. szalai béla külkereskedelmi miniszterhelyettes vezetésével külkereskedelmi delegáció utazott Moszkvába az 1966-70 évekre szóló hosszulejáratu megállapodás megkötésének és az 1966 évi kölcsönös árucserreforgalmi jegyzőkönyv aláírásának előkészítése céljából. a delegáció bucsuztatására ferihegyi-repülőtéren megjelent b.k. puskin, a Szovjetunió magyarországi kereskedelmi képviselője és j. a. nazarov, a Szovjet Nagykövetség tanácsosa./mti/

--

17.05/-n

-31-

17.05.2001



bb. 58. az angol karaván szövetség alelnöke

k/hbj/tm/rj vg

1965. augusztus 16.

a magyarországi kempingek tanulmányozására hazánkba érkezett t.s. beam, az angol karaván szövetség alelnöke, aki bejárta a budapesti és a duna-kanyarban levő kempingeket, több napot töltött a tokaji, a debreceni, a szolnoki, a sástói és a balaton-környéki táborozó-helyeken. budapesti tartózkodása idején látogatást tett az országos idegenforgalmi hivatalban, a magyar autó klubban és a magyar kemping és karaván klubban. az alelnök elismeréssel nyilatkozott a magyar kempingek elhelyezéséről és felszereléséről, s hangsúlyozta, hogy ezek európai viszonylatban is első helyen állnak. /mti/

bb. 59. nagygyűlés székesfehérvárott korea nemzeti ünnepe alkalmából

vid/j/rj sr

1965. augusztus 16.

a székesfehérvári villamosági televízió- és rádiókészülékek gyárának dolgozói hétfőn nagygyűlésen emlékeztek meg korea felszabadulásának huszadik évfordulójáról. a nagygyűlésen kerkai andorné országgyűlési képviselő mondott beszédet, s felszólalt szon csan rjom, a koreai népi demokratikus köztársaság budapesti nagykövete is.

a gyár dolgozói a nagygyűlésről táviratban üdvözölték testvérvállalatuk, a namphoi híradástechnikai gyár munkásait. /mti/

17.10/-n

1826 Leli

-32-

bb. 60. augusztus 25-ig lehet jelentkezni

k/tf/tr/rj sr

1965. augusztus 16.

az idei országos biológus napok rendezvényein való részvételre. a jelentős tudományos összeövetelt szeptember 17. és 19. között rendezi a tít balatonfüreden. az érdeklődő orvos-biológusok, a tudományos kutatók, biológus-pedagógusok, állatorvosok, agrár- és kertészmérnökök a tít központjában - budapest, 8. kerület, bródy sándor utca 16 - jelentkezhetnek. /mti/

bb. 61. erős lehűlés kelet-európában, gyengült az anticiklon: átmeneti jellegű hűvös idő - a balaton vize még 21 fokos

i/cs/ek/rj

1965. augusztus 16.

a kontinens időjárását jelenteg a szovjetunió urali vidékei felett kialakult hatalmas ciklonrendszer határozza meg döntően, amelynek hátoldalán erős északi légáramlás szorítja mind négyfelé az igazi nyarat. a ciklonrendszer hatására a földrész közepén: skandináviától Lengyelországon és a kárpát-medencén át a balkán-félsziget közepéig körülbelül ezer kilométer szélességben húzódó anticiklon is gyengülni kezdett. az anticiklon hatóterületén viszonylag még csendes és száraz az idő, de a korábbi napokhoz képest erősödött a felhőképződés. a hőmérséklet jelenlegi szintje csupán az ibériai-félszigeten, továbbá nagy-britannia és norvégia területén felel meg az időszak normáinak, a földrész óriási területein szokatlanul alacsonyok a maximumok: általában 2-5 fokkal maradnak el a sokévi, átlagtól, a fekete-tenger és moszkva közé eső területeken pedig már 6-7 fokos a melegehiány.

hazánkban már vasárnap többnyire felhős volt az idő, a budapestben mért 11 órás napfénytartam volt a maximum, a déli megyékben csupán 3-6 óra hosszat sütött a nap. számottevő csapadék azonban sem vasárnap, sem hétfőn nem hullott az országban, néhány helyről 1-3 milliméteres szórványos esőt jelentettek a megfigyelő állomások. s csupán az eger határában észlelt zivatar adott 4 milliméternyi csapadékot. a napi maximumok vasárnap és hétfőn egyaránt 20-25 fok között alakultak ki, a középhőmérséklet 2-3 fokkal maradt el az átlagostól.

/folyt.köv./

18.22/-n

1826 Leli

-33-

bb. 58. az angol karaván szövetség alelnöke
k/hbj/tm/rj vg 1965. augusztus 16.

a magyarországi kempingek tanulmányozására hazánkba érkezett t.s. boam, az angol karaván szövetség alelnöke, aki bejárta a budapesti és a duna-kanyarban levő kempingeket, több napot töltött a tokaji, a debreceni, a szolnoki, a sástói és a balaton-környéki táborozó-helyeken. budapesti tartózkodása idején látogatást tett az országos idegenforgalmi hivatalban, a magyar autó klubban és a magyar kemping és karaván klubban. az alelnök elismeréssel nyilatkozott a magyar kempingek elhelyezéséről és felszereléséről, s hangsúlyozta, hogy ezek európai viszonylatban is első helyen állnak.
/mti/

bb. 59. nagygyűlés székesfehérvárott korea nemzeti ünnepe alkalmából
vid/j/rj sr 1965. augusztus 16.

a székesfehérvári villamosági televízió- és rádiókészülékek gyárának dolgozói hétfőn nagygyűlésen emlékeztek meg korea felszabadulásának huszadik évfordulójáról. a nagygyűlésen kerkai andorné országgyűlési képviselő mondott beszédet, s felszólalt szon csan rjom, a koreai népi demokratikus köztársaság budapesti nagykövete is.

a gyár dolgozói a nagygyűlésről táviratban üdvözölték testvér-vállalatuk, a namphoi híradástechnikai gyár munkásait.
/mti/

17.10/-n
1966. július

-32-

bb. 60. augusztus 25-ig lehet jelentkezni

k/tf/tr/rj sr 1965. augusztus 16.

az idei országos biológus napok rendezvényein való részvételre, a jelentős tudományos összeövetelt szeptember 17. és 19. között rendezi a tit balatonfüreden. az érdeklődő orvos-biológusok, a tudományos kutatók, biológus-pedagógusok, állatorvosok, agrár- és kertészernőkök a tit központjában - budapest, 8. kerület, bródy sándor utca 16 - jelentkezhetnek.
/mti/

bb. 61. erős lehűlés kelet-európában, gyengült az anticiklon; átmeneti jellegű hűvös idő - a balaton vize még 21 fokos

i/cs/ek/rj 1965. augusztus 16.

a kontinens időjárását jelenteg a szovjetunió uralt vidékei felett kialakult hatalmas ciklonrendszer határozza meg döntően, amelynek hátoldalán erős északi légáramlás szorítja mind nétebbre az igazi nyarat. a ciklonrendszer hatására a földrész közepén: skandináviától lengyelországon és a kárpát-medencén át a balkán-félsziget közepéig körülbelül ezer kilométer szélességben húzódó anticiklon is gyengülni kezdett. az anticiklon hatóterületén viszonylag még csendes és száraz az idő, de a korábbi napokhoz képest erősödött a felhőképződés, a hőmérséklet jelenlegi szintje csupán az ibériai -félszigeten, továbbá nagy-britannia és norvégia területén felel meg az időszak normáinak, a földrész óriási területein szokatlanul alacsonyok a maximumok: általában 2-5 fokkal maradnak el a sokévi, átlagtól, a fekete-tenger és moszkva közé eső területeken pedig már 6-7 fokos a melegehiány.

hazánkban már vasárnap többnyire felhős volt az idő, a budapestben mért 11 órás napfénytartam volt a maximum, a déli megyékben csupán 3-6 óra hosszat sütött a nap. számottevő csapadék azonban sem vasárnap, sem hétfőn nem hullott az országban, néhány helyről 1-3 milliméteres szórványos esőt jelentettek a megfigyelő állomások. s csupán az eger határában észlelt zivatar adott 4 milliméternyi csapadékot. a napi maximumok vasárnap és hétfőn egyaránt 20-25 fok között alakultak ki, a középhőmérséklet 2-3 fokkal maradt el az átlagostól.

/folyt.köv./

18.22/-n

1926 július

-33-

bb. 61. / erős lenyülés1. folyt./rj

a meteorológiai intézet központi előrejelző osztályán adott tájékoztatás szerint a következő 36 órában lényeges változás nem lesz az időjárásban. noha a kárpát-medencén áthúzódó anticiklon-gerinc valószínűleg tovább gyengül, kedden még számíthatunk néhány órási napsütésre. az előrejelzés szerint főleg a nappali felhőkép-ződés akadályozza az erősebb felmelegedést, szórványosan lesznek esők, vagy gyengébb zivatarok is; a szél előreláthatólag mérsékelt marad. kedden reggel országosan 8-13 fokról kezdődik a felmelege-dés, s a délutáni órákban 21-26 fokig emelkedik a hőmérséklet. a balaton derekasan őrzi melegtartalékait: hétfőn a tó feletti leve-gő 22-24 fokos volt, a vízhőmérséklet 60 centiméter mélységben 21 fokot mutatott./mti/

bb. 62. szerdán kezdik budapesten az árvizkárosultak segélyeinek kifizetését

1/ms/tm/rj sr 1965. augusztus 16.

a fővárosi árvíz-, illetőleg belvíz által érintett kilenc kerü-letéből összesen 730 család adott be segély iránti kérelmet. a kerületi társadalmi bizottságok a kérelmek felülvizsgálása után össze-sen 1,606.385 forint segélyt utaltak ki számukra. a segélyeket az otp fiókok augusztus 18-tól, szerdától postán küldik meg az igény-jogosultaknak./mti/

bb. 64. modern társastánc bemutató az ifjúsági parkban

t/ol/tr/rj 1965. augusztus 16.

a szakszervezetek egressy klubja, a fővárosi népművelési tanács-adó keretében működő könnyűzenei klub hétfőn az ifjúsági parkban nagyszerű műsoros tánczenei hangversenyt rendezett. az esten az idei országos társastánc verseny győztesei tartottak bemutatót izlé-ses, modern társastáncokból. a zenéi kíséretet a szincron, az atlas, a kék csillag és a nivram együttes adta. szerepelt a hangversenyen a commedia 20.- budapest egyik legjeop makedvelő pantomim-együttese is./mti/

18.40/-n

1846 felv.

-34-

bb. 63. az akadémia meghívására

1/ms/tm/rj sr 1965. augusztus 16.

budapestre érkezett derek j. de solta price, a yale egyetem profes-szora. az amerikai tudós szerdán előadást tart az akadémián./mti/

bb. 65. a gdanski hajógyár ének-, zene- és táncgyűjtésének bucsu-előadása

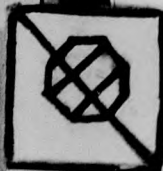
vd/j/rj sr 1965. augusztus 16.

a lengyelországi gdanski hajógyár ének-, zene- és táncgyűjtése - a szakszervezetek megyei művelődési házának vendégeként - egy hetet borsodban töltött. a kiváló együttes hétfőn este bucsuzott el borsod megyedolgozóitól. ebből az alkalomból miskolcon, a szakszer-vezetek székházának színháztermében disztribúciót rendeztek, ahol mo-dern és lengyel népi táncokat mutattak be a nagy iparváros dolgozó-i-nak./mti/

18.45/-n

1845 felv.

-35-



bb. 66. időjárásjelentés

tm/rj

1965. augusztus 17.

a meteorológiai intézet jelenti augusztus 16-án, hétfőn 19 órakor:

főként nappali felhőképződés

várható időjárás kedd estig: főként nappali felhőképződés, szór-
ványosan fellépő átfutó esővel, vagy gyenge zivatarral. mérsékelt
szél. várható legmagasabb nappali hőmérséklet kedden: 21-26 fok
között./mti/

bb. 67. abdel khalek hasszuna, az arab liga főtitkára budapestre
érkezett

fe/tr/rj sr

1965. augusztus 16.

abdel khalek hasszuna, az arab liga főtitkára péter jános külügy-
miniszter meghívására néhány napos magyarországi látogatásra
hétfőn este budapestre érkezett./mti/

19.50/-n
20/6/24/

-36-

MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1965. augusztus 17.

bb. 1. giraudoux, jonson színművének bemutatója - a „huszévesek”,
színpadi változata

i/s/gk/rj sr

1965. augusztus 17.

a józsef attila színház szeptember 4-én nyitja új évadát, amely
egyben jubileumi szezon is, mivel az angyalföldi színház tíz évvel
ezelőtt kezdte meg működését. az évad premiérsorozatát magyar darab-
bal kezdik; gyárfás miklós „egérut”, című vígjátékával. a szerző
így jelölte meg a darab műfaját: vígjáték prózában. a kétrészes,
napjainkban játszódó színművet a társulat új tagja, pethes györgy,
a nemzeti színházról átszerződött fiatal rendező állítja színpadra.
a szereplők között két új művész mutatkozik be, mégpedig koncz gábor,
aki vendégként a „becket, avagy az isten becsülete”, című darabban
a királyt alakította és most a kecskeméti katona józsef színházról
vált meg. a másik újonnan szerződött almásiné éva, aki most fejezte
be főiskolai tanulmányait. a többi főszerepet ráday imre, nárai teri
tóth judit és gobbi hilda alakítja. a jelmezeket schäffer judit,
a díszleteket pedig wegenast róbert tervezte. az „egérut”, próbáit
az évadnyitó társulati ülés után megkezdik.

a józsef attila színház második bemutatóját, ben jonson „volpo-
ne, című komédiáját illtyés gyula fordította. közönség elé kerül
berkesi andrás „huszévesek”, című regényének színpadi változata. az
évad másik eseménye jean giraudoux „chaillet bolondja”, című szin-
művének bemutatása lesz. giraudoux a modern francia dráma írók egyik
legkiválóbb képviselője. giraudoux a kiváló francia színművész
és filmszínész, louis jouvet hatására kezdett írni.
/folyt.köv./

20/6/24/

- 1 -